

- 23 »Yður skal, sikling«, sagði hún,
»sæmdir veita af engum grun ;
lát mig, bragning, bíða Hrings,
búist þið eigi til skjalda þings.
- 24 »Fylkis elskan forn og ný
festist mér í hjarta bý,
ónauðug skal eg orð við hann
aldri rjúfa sæmdar mann«.
- 25 Fylkir svaraði furðu snjallt :
»Fyrir þig reynda eg heitt og kalt,
þeygi er von að þessa bæn
þiggir af mér brúðrin væn«.
- 26 »Sá gengr harmur hjarta nær«,
hyggín talaði ræsis mætr,
»ef eg skal borin að bölví þeim
báðum kóngum suður í heim«.
- 27 »Þurfið ekki að ugga það,
ágæt brúðr«, er Tryggvi kvað ;
»forlög okkar fara sem má,
festa skal eg þig, menja Ná.
- 28 »Hefi eg«, kvað Tryggvi, »temprað ráð,
takast mun þá með ýtum náð ;
systir mín er svinn um flest,
sú skal verða Hringi fest.
- 29 »Skikkju grund, sú skyld er mér,
skulu við reikna jafna þér,
upp á ment og mannvit alt,
málið prýðir vífið snjalt.

- 30 »Hennar gangr og hegðan góð
hæversk sýnist flestri þjóð ;
auðar fold er sköpuð í skart,
skinnið ber hún einkar bjart«.
- 31 Mektug svaraði menja grund :
»Miklu er það dýrra sprund ;
vizku fá menn varla leynt,
veit það gjörst að oft er reynt.
- 32 »Hrinda mynda eg harmi brátt,
ef héldist þessi ykkar sátt,
elligar eru mín örlög ill ;
jafnan fer sem verða vill«.
- 33 Hvort gaf öðru hæversk orð
hringa Baldr og menja skorð ;
svo var Tryggva launað lið,
lýðir bjuggust veizlu við.
- 34 Garða kóngs var glaumr í höll,
gift var síðan menja þöll ;
ekki mátti mjöð né vín
mærin kenna á vörum sín.
- 35 Allan mánuð ágæt stóð
öðlings frægð og veizlan góð,
síðan fluttust sjávar til
Saxa vörðr og menja Bil.
- 36 Flest alt skildist frúna við
furðu hrygt í Görðum lið ;
var hún þá leidd á lægis hrafn,
lofuðu allir hennar nafn.

- 37 Ríkis síns fór röskr á vit
randa brjótr og silki fit ;
vindrinn fast í váðum þaut,
vænni fold úr geima skaut.
- 38 Yngri maður og eldri þar
ævar glaður í landi var,
þá þeir kendu kóngsins för ;
kurteis fylgdi hringa Vör.
- 39 Fólkið þóttist lifna og land,
lofðung festi skeiðr við sand ;
upp var leidd hið ljósa sprund,
lýðir komu á Tryggva fund.

28

VI

- 54 FAGRAHVÉL á fjöllum rýðr,
fylkir sínum mönnum býðr :
»Grípum vopn en gleymist friðr,
göngum svo til strandar niðr«.
- 55 Drífr að Tryggva drengja her,
dögling ofan til strandar fer ;
Hringur kom með höldum gegn,
hann var fús að reyna megn.
- 56 Báðir kasta brynjum þeir,
börðust síðan kóngar tveir ;
svo var ákaft ýta lið,
öngvir komu skeytum við.
- 57 Berjast síðan bragnar þá,
beggja herrinn þetta sá ;
dreyrinn féll á Derlings frú,
drósín gréti ef sæi hún nú.

- 58 Huglausum var hvergi þá
höldum vært í branda gá ;
hver var ráðinn fjörvi frá,
fylkisson sem mátti ná.
- 59 Gladdist örn en gylfrin drakk
gumna blóð svo næsta sprakk ;
varla mátti sólina sjá,
svo stóð hrafn um fallinn ná.
- 60 Gemlir tók að gjalla hátt,
gjarn að brytja ekki smátt ;
flestir komu fuglar þá,
fæðu sinni að bíta upp á.
- 61 Fanst svo enginn fjaðra sár,
flýgur þangað einnig már,
lómrinn tók að læðast þar að,
líklegt má yður sýnast það.
- 62 Ormar tóku að auka skrið,
allvel komu sér vargar við,
bessi tók að bíta þar
bragna kind að fallin var.
- 63 Ljónið eyddi lýðum mest,
lét þá pardó eigi á frest,
úlfar tóku að æsast framín,
ógurligt var tanna glamm.
- 64 Ekki þarf að auka það,
öll eru komin í þenna stað
dýrin þau sem drottinn skóp ;
drekinn margur að vígi hljóp.

- 65 Belgja sig á blóði nú,
býsna mikil er fyllin sú,
varla fá þeir vagað á braut,
velta sér yfir hverja laut.
- 66 Innist fátt um ýta högg
afreks manns í fleina dökk ;
gjör eg þar ekki grein upp á,
get eg þar ekki sagt ífrá.
- 67 Þetta er talið hið þriðja mest
Þundar él með vopnum fest
norðr í lönd, svo nefnir spil ;
nú eru gjör á þessu skil.
- 68 Hilditönn hefur átt það eitt,
allvel gat hann vopnum beitt ;
Brjám hefur unnið beztan sigr,
bar sá kóngr að hildi vigr.
- 69 Á Íliu völlum orustan var,
ekki fékk meira fleina skar ;
Bróðir lék þar bleyði bragð,
bar hann á hilmi hlífar flagð.
- 70 Hilmir féll og hafði sigr,
hann er orðinn dýrðarligr,
heilagur er hilmir nú,
hann hefur átt sér versta frú.

- 12 EIREK hélt í Austrasalt
öndvert vár og sumarið alt ;
margur af því kendi kalt,
kyndugt ráð var þeygi valt.

- 13 Lögðu inn í leynifjörð
og leyndust upp á Saxa jörð ;
fletja hans var fullskjótt gjörð,
frá eg þess gjalda vigra Njörð.
- 14 Skjótliga talar hann skilðr við dád :
»Skötnum á eg að gjalda háð,
til þess skulum vér tempra ráð
að Tryggvi missi líf og láð«.
- 15 Lengi frá eg þeir löttu þess,
lyftirunnar orma skers,
sögðu gildan geymi hers
grimman vera sem markar fress.
- 16 Sefaðist ekki seggr að heldr,
svarar hann stutt og var þá sneldr :
»Margur þessa maðrinn geldr,
hann meinar oft því annar veldr«.
- 17 Honum var hvergi af reiði rótt ;
raun mjög var þá myrkt af nótt ;
bragnar tala við beizkan þrótt :
»Borgina fáum vér aldrei sótt«.
- 18 »Farið þið hljótt«, kvað fletju drengr,
fljótliga hann að staðnum gengr ;
hliðanna geymdi inn harði strengr,
hurð með járn og nokkur kengr.
- 19 Lykla tók úr leyndum stað,
lásum bar hann þá síðan að,
ýtar snúa sem Eirek bað
inn um port og gjörðu það.

- 20 Grímmir háðu geira ný,
gaflok flugu þar hátt við ský ;
vaknar þjóð við þenna gný,
þá var ekki kyrt um bý.
- 21 Eldi slógu í öðlings rann
einkar skjótt, svo kónggrinn fann,
klæddist hart meðan húsið brann ;
hræddist margur ófrið þann.
- 22 Tryggvi misti háva höll,
hirðin var þar nálæg öll,
komust út á víðan völl,
var þá búíð við randa göll.
- 23 Öðling spyr hver eldi ræðr,
Eirek talar í lyndi skæðr ;
bálið óx þá birtust glæðr,
brögnum veittist unda flæðr.
- 24 »Nú er sá fús er flýja hlaut
fleina þings fyrir skjalda Gaut,
skal eg það gjalda skikkju laut
hún skýfði oss frá ríki í braut.
- 25 »Hitt skal mælt að hefnumst vær,
Hringur er nú ekki nær«.
Stríðið óx um stundir tvær ;
stillir anzar í móti og hlær.
- 26 »Ills var löngu að þér von«,
öðlings talaði þanninn son,
»ríkari er nú seggjum sjón,
svikulan ætla eg Háreks þjón«.

- 27 Trumban þaut en tábur gall,
í turn og múrum organ skall,
pílan framan í plátu small,
pípti blóð en undin svall.
- 28 Voðaligur var vopna kliðr,
vísir sína þegna biðr :
»Sæmdar drengir, sjáið þér viðr ;
sannliga erum nú staddir miðr.
- 29 »Felmtri engi fyrða mín
og forðist engi dauðans pín ;
bragnar auki benja vín,
brátt má neyta vopna sín«.
- 30 Tryggvi gjörðist æfr og óðr,
öðling berst af magni fróðr,
víst er honum í vígi hróðr,
varð hann bæði sár og móðr.
- 31 Búkar féllu á báðar hendr,
brögnum af honum ótti stendr,
hlífín lemt þar hjuggust rendr,
hann var brátt af öllum kendr.
- 32 Kónsins féll þar manna mart,
myrkrið olli þessu svart ;
því var næst af blossa hjart,
brodda élið gerðist snart.
- 33 Öðling hjó til Eireks fast,
ekki beit þá járníð hvast,
högg var þungt svo hjörinn brast,
hlífín stökk en ekki skarst.

- 34 Eirek féll við öðlings högg
og út af munni benja dög ;
svo var ræsis róman snögg
hann reif í sundur Óðins plögg.
- 35 Hvergi gafst þá höldum friðr,
hilmir lék svo gumna viðr,
braut á háls eðr barði niðr,
berserks má það heita siðr.
- 36 Öðling þreif upp Eireks menn,
einatt drap hann þá fimm í senn,
hraut á jörð úr hausum tenn,
hann bar sjálfur merkið enn.
- 37 Engi maður sá æðri vörn,
allir þóttu hjá sem börn,
saddi ræsir soltinn örn,
sæmdin var honum furðu gjörn.
- 38 Eirek komst nú upp á fætr,
engi gefur að þessu gætr,
sjaldan biðin á sóknum lætr,
svella munu honum heiftar rætr.
- 39 Buðlung tók að blása hátt,
brytjað hefur hann ekki smátt,
lið var eftir furðu fátt,
fárliga hefur hann mæði átt.
- 40 Eirek eggjar ýta þá,
einatt biður hann höggva og slá,
skarst í sundur brynjan blá,
bragnar rýmdu allir frá.

- 41 Kóngrinn er þá laginn í lær
listar gjarn, sem fréttum vær ;
hilmir svo með hnefunum slær,
höldar lágu dauðir nær.
- 42 Fylkir hafði fleiri sár,
fossum dundu benja ár,
virða engi við honum stár,
var þá móður kóngrinn knár.
- 43 Hjartað sprakk af harðri nauð,
hetjan féll að velli dauð,
Eirek þá við odda gnauð
aldrei frið né trygðir bauð.
- 44 Skemmu bygði skjöldungs sprund,
skatnar sóttu á hennar fund,
sögðu fallinn fleina lund,
frúin lá sem dauð um stund.
- 45 Þegar sem ristill raknar við
ræddi hún svo við gumna lið :
»Ef komumst vér inn um kastala hlið,
kvíði eg ekki um Eireks grið«.
- 46 Kastali sá var húsa hæstr,
harla sterkr og mjög vel læstr,
sótti þangað svanninn glæstr,
Sveinn gekk jafnan vífi næstr.
- 47 Torveldligur var turninn heldr,
traustur múrinn þessu veldr,
hann skeður ekki inn heiti eldr,
hvergi verður af neinu feldr.

- 48 Eftir fallið fleina hregg,
fyrðar sóttu að kastala vegg,
gengu að með oddi og egg,
og eyddu mörgum frúinnar segg.
- 49 Eirek kallar einkar hátt :
»Eg hefi sýndan frægðar mátt,
vér munum bjóða virðum sátt,
vil eg nú eiga falda gátt«.
- 50 »Múrinn gjörir oss mikla hlíf«,
mælti þannig ræsis víf,
»Þengils fólk og þorna dríf
það skal kosta eins manns líf«.
- 51 Eireks lið var einkar fátt,
ekki treysti hann sínum mátt,
fjarri stóð að fengist sátt,
flýði hann burt um miðja nátt.
- 52 Síðan var hann á Saxa grund
sektum borinn um langa stund,
sterkan vakti hann stála fund
og stökk svo norðr í Eyrar sund.

IV

- 6 **K**URTEISLEGA var kóngsins höll
kögrum prýdd og reflum öll ;
brunnu ljósín björt sem má,
bar þar hvergi skuggann á.

- 7 Trapitsan var með tignum öll,
tiggja stóð í miðri höll,
skrifuð við stein og skurðum sett
skæru gulli og orma stétt.
- 8 Könnur stóðu og krúsir hjá,
kurteis horn og bikarar svá,
skálar, kúpur, skrautleg ker,
skurn og rós og spíran er.
- 9 Dúkar voru um döglinga borð
dregnir mest við orma storð,
brúðar skari var búinn með list,
bragna sveit var hljóð og tvíst.
- 10 Svo var dyrunum hrundið hátt,
hurðin stökk alt upp á gátt,
sá kom halur í hallar dyr,
hvergi litu þeir slíkan fyr.
- 11 Kápu hafði hann klæddan sig,
komin er þessi sögn fyrir mig,
röggvar voru um rekkinn niðr,
ramligr þótti fleina viðr.
- 12 Þegnar horfðu á þenna mann,
þeygi frá eg þeir kendu hann ;
sá kom drengur í döglinga höll,
að drjúgum undraðist hirðin öll.
- 13 Hirt var lítt um hólða þá,
heilsar engi þegna á,
á gólfið hallar gengu mitt,
görpum var þar báðum fritt.

- 14 Sigurðr talar við segginn þann,
fyrir siklings borði þjónar hann :
»Tak þú rós við Rínar eim,
rekkum bjóð að drekka þeim«.
- 15 Sveinninn gjörir sem sikling það,
sæmiligt var vínið það,
rennir á þar er rósinn stóð,
rekkum skenkir horna flóð.
- 16 Kappinn sá er kápu bar
knúði vigur af afli þar ;
sá kom stormr í stillis höll
að stukku af kertum ljósin öll.
- 17 Báðir kalla kóngar þá :
»Kveikið ljósin hver sem má ;
hér hefur orðið ævintýr,
ýta margr um brögðin býr«.
- 18 Lýðir tendra ljósin björt,
lýsti um allan glugga hjört ;
horfin var þá hvítust frú,
hvorugan sáu þeir kappann nú.
- 19 Bragnar kanna breiða höll,
borg og stræti, dali og fjöll,
fjöru og skóg og fagra grund ;
fanst þó hvergi hið fagra sprund.

- 5 BRÖGNUM vil eg nú birta það, hvað Busla gjörði :
Brynþvara hitti brúðrin þarfa
og það hann hjálpa sínum arfa.
- 6 Anzar síðan aura meiður auðar Gefni :
»Getur það enginn, gullaðs Freyja,
gefa þeim líf, ef hann skal deyja.
- 7 »Kuklaradómrinn kemur þér nú«, segir karl, »fyrir lítið,
Bósa mátti ei bjargir veita«.
Brúðrin anzar honum en teita :
- 8 »Get eg ei séð«, segir gullskorð, »miður mér ganga mætti
vesligar en vómnum þínum
víst að hjálpa kappa fínum«.
- 9 Um kveldið eftir kelling frá eg að kónginn hittir ;
hilmir fann í hvílu sinni,
hóf þá bæn, sem lengi er í minni.
- 10 »Liggur hér«, segir lindin bríma, »lofðung Gauta,
breytni hefur þú býsna-stirða,
buðlung, viltu son þinn myrða«.
- 11 Fádæmi þau kvað falda þöllin fréttast víða ;
»völdugir menn um veröld mesta
munu þig, ræsir, kalla verstan.
- 12 »Buðlung, heyr þú bænina þá, sem brátt mun eg syngja
og óþörf vera«, segir eymdin vífa,
»öllum þeim, sem eg vil ei hlífa.

- 13 »Tungan þín bið eg tréni upp, þá tala vill ræsir,
heyrnin burt frá höfði renni,
og heilinn springi út um enni.
- 14 »Buðlung, skulu þín bölvuð augun bæði springa,
utan þú Bósa bjargir veitir
og blíðu ekki Herrauð neitir.
- 15 »Hilmir bið eg að í hvílu sé sem á hörðu grjóti,
og í hásæti sem á hafsins báru,
haldinn og spentur angri sáru.
- 16 »Hölda lið og heimrinn allur hati þig, ræsir,
steinar og grund og stráin á jörðu
stangi þig með kappi hörðu.
- 17 »Fjöll og vötn þau falli að þér með feiknum ógnum,
meinvættir með mestu grandí
meiði þig, kóngr, í þessu landi.
- 18 »Ef sigling viltu sigla rétt um saltan víði,
bresti reiði, en brotni stýri,
buðlung, allt á hlunna dýri.
- 19 »Ef, lofðung, viltu og lýða sveitin lystug ríða,
heltist mar og hrumist af grandí,
svo hvörgi megir þú komast að landi.
- 20 »Sikling bið eg að seinna verði sýnu verra,
utan þú Herrauð heiftir neitir
og halnum Bósa trygðir veitir.
- 21 »Þegi þú skjótt, in vonda vættur, vísir sagði,
»beinin mun eg þín brjóta ella
beint í sundr, in auma kella.

- 22 Stillir hygst að stökkva á fætur, stryllu að lemja :
fastur var þá fleygir branda,
fékk hann ekki upp að standa.
- 23 Kóngrinn frá eg að kallar hátt á kappa sína ;
seggir gjörðu að sofa af létta,
svo hafði kelling búið um þetta.
- 24 Annan þriðjung yrkti hún þann að eg vil ei greina,
mun eg hann láta líða að sinni
og láta ei birta í vísu minni.
- 25 Upphaf vil eg þó ýtum tjá á yrpu versi :
»Tröll og flögð og töfranornir
taki þig, kóngr, og álfar fornir.
- 26 »Þengill, skal eg svo þægja rétt að þínu brjósti,
höggormur er hart kann bíta
hjarta gjöri þitt sundur slíta.
- 27 »Öðling, sé þér öllu verr en eg kann mæla ;
bergrisar og búarnir allir
brenni upp allar þínar hallir.
- 28 »Fylkir, skaltu frjósa hálfr, að fála sagði,
»brenna sumr í björtum eldi,
buðlung, rétt í þínu veldi.
- 29 Fylki gat hún fortalað svo með feikna galdri,
gjörði varla gramur að mæla ;
gengin var þá hin mesta sæla.
- 30 »Villist frá þér veröldin öll að vífið sagði,
»og virða sveit með vænum geiri.
Viltu, kóngur, þuluna meiri ?

- 31 »Fyr en lengur fortalir þú mér fyrst að sinni,
Herrauð vil eg ei höldar grandí,
en halurinn Bósi sigli úr landi«.
- 32 »Dræpr skal hann«, segir dögling, »vera, ef dreng má eg finna,
fjörinu svifta og fögrum baugum,
ef fæ eg hann litið mínum augum«.
- 33 Busla talar við buðlung heldr af beizku máli :
»Þá skal tiggi með treganum fínum
taka fram betur í orðum mínum«.
- 34 Sætan yrkti Syrpuvers af sóni herðum ;
því mega ekki er þuldi gríma
þegnar hlýða um náttar tíma.
- 35 Vil eg það ekki virðum tjá í vísu minni,
þó er það enn við þulu enda,
því skal inn í rímuna venda.
- 36 »Milding, skaltu möðkum vella að mestu grandí,
sárin bið eg að svelli af eitri
sjóla rétt með ánaud heitri.
- 37 »Ærast skaltu annað dægr«, að auðgrund sagði,
»svo bragnar skulu með breytni skæra
buðlung verða í járn að færa.
- 38 »Hundar skulu hilmi slíta hvössum tönnum.
Sál þín bið eg að sökkti í víti,
sorg og ánaud jafnan bíti.
- 39 »Kappar sex skulu kvelja þig með krönkum nauðum,
utan þú Bósa bjargir veitir
og blíðu ekki Herrauð neitir«.

- 40 Sinnulaus var sjóli þá af sætu máli,
talar hann loks við tvinna Gerði,
trúi eg nú Busla ráða verði.
- 41 Hilmir spurði : »Hvör er þín vild um hólða teita ?«
»Sentu þessa bragna báða,
buðlung, rétt í nökkurn váða«.
- 42 »Far þú í burtu furðu skjótt«, að fylkir sagði.
Brosandi anzar Busla á móti
buðlung nökkurð lengra hótí :
- 43 »Það gjöri eg aldri«, að þorngrund sagði, »í þessu sinni,
nema þú, sjóli, sverjir eiða,
að svíkja aldri bauga meiða«.
- 44 Vífi gjörði að vinna eið, en vísu skyldi
á buðlung eigi bænin hrína ;
brúðrin lofaði þessu hin fína.
- 45 Skildu þau svo skjöldung fyrst og skrauta Gefni.
Um morgun þegar misti svefna
milding gjörði þing að stefna.
- 46 Komu á þingið kóngsins menn og kappar teitir,
dýrir voru drengir leystir ;
dugir þeim oft, sem hugurinn treystir.

- 8 TÍUNDA óð af traustri þjóð
skal telja fram af mæðar slóð.
Sigurður stóð að semja hljóð
með sinni hörpu hetjan góð.

- 9 Lék hann þá með listum sá,
svo lysting þótti að heyra á ;
mönnnum frá réð milding tjá,
»mun hér nökkur betur slá ?«
- 10 »Reynt er það nú rétt í stað,
ræsir, lítt«, er Sigurður kvað ;
strengja glað hann stilti að :
»stynja skal fyrir brodda nað«.
- 11 Hornin stór með harðan bjór
í höllina komu minni af Þór ;
halurinn fór með hljóða kór,
haglega dundi strenginn mjór.
- 12 Dúkar, skör og dýrleg ör,
diskar léku og hnífurinn hvör,
var á för hjá vopna bör
að visu flest fyrir hljóðin snör.
- 13 Húfur og skaut af höfðum braut
fyrir hljóðunum upp á þvertréð skaut,
örva gaut en ei var þraut,
enginn hélt því í burtu hraut.
- 14 Í hvörri krá, sem hermi eg frá,
höldar allir þetta sjá,
léku þá, sem letrín tjá,
leikur allar konunum á.
- 15 Drömbuð sló með dáðum, svó
drengir öngvir fengu ró ;
leikrinn dró af lýðum skó,
lindi burt úr hosunum smó.

- 17 Sigurður bað þá seggi í stað
setjast skyldu drykkju að :
»Hljóða nað«, að halurinn kvað,
»hann skal stynja eftir það«.
- 18 Öllum þá, sem eg mun tjá,
Ásum komu minni frá :
fólkið má ei fæðu gá,
faldafeikir hann gjörði að slá.
- 19 Birnir og svín, segir bókin mín,
báði naut og geitin fín,
gleymdist pín, en gleðin ei dvín,
gáði öngi skepna sín.
- 20 Regins með drag og rammaslag
rekkurinn sló þá seint um dag,
var það lag um virða hag,
víst þeir fengu af leiknum plag.
- 21 Æfintýr með ýtum býr,
upp nam standa brúðguminn skýr,
brúðrin hýr og buðlung dýr
bráðlega fram á gólfið snýr.
- 22 Gleðin jókst meir, en garpar tveir
gjörðu að stíga á foldar leir,
með ljúfan geir og lauka Eir,
leika öngvir betur en þeir.
- 23 Þegar saman ber mund og sætu fund,
Sigurður tók þá auðar grund,
í hörpu sprund með hreina lund
huldi hann rétt um eina stund.

- 24 Hringa Ná í hörpu lá,
hana lét upp í rekkju þá ;
gautar þá, sem greini eg frá,
gullskorð dró út hvörr sem má.
- 25 Sagt var mér af seggjum hér,
Sigurður gull í hvílu ber ;
gripi og ker hinn gautski her
garpar drógu út að sér.

GEIPLUR

I

- 5 ÞAR skal bragrinn brögðum læstr
bjóða skemtan höldum,
Karlagnús keisari æstr
köppum stýrði völdum.
- 6 Kóngrinn eflir kristin lög,
og kirkjur lét hann smíða ;
heiðnir fengu högg og slög
er hilmis þorðu að bíða.
- 7 Keisarinn hefur þá kappi fjöld,
er klæðast vopnum hreinum ;
slík mun hvergi í heimi töld
hirð með kóngi neinum.
- 8 Rollant var þá ræsi kærstr,
reynr að snildar verki ;
honum er jarlinn Oliver næstr
og Oddgeir danski inn sterki.

- 9 Túrpín biskup taldi kær
trú fyrir heiðnum öndum,
og svo vel til víga fær,
hann vegur með báðum höndum.
- 10 Némus hét og Namlun sá
nýtra herra líki,
þeirra ætt var eigi smá
og Ótúel kóngsson ríki.
- 11 Var með kóngi Villifer,
er vakti rómur snarpar,
Ívórius og Ingelér,
allir hreystigarpar.
- 12 Bernarð og þeir Bæring jarl,
er bjartar randir knúði ;
Reinald varði ræsis hjarl
og riddari Geirarð prúði.
- 13 Bertrans klýfur brandrinn hvass
búna Handins serki ;
afreksmaðurinn Angelas
og annar Bérarð sterki.
- 14 Þar var einn á þengils hjarl,
er þótti mörgu spilla,
guðníðingrinn Gunilon jarl,
er gjörði flest ið illa.
- 15 Nenni eg heldr að nefna fátt
af niflungs görpum snjöllum,
þó skal kveða einn klókan þátt
af köppum þessum öllum.

- 16 Það skal inna, er út í Frans
eina stund með greinum
dögling situr og drottning hans
dýr hjá lundi einum.
- 17 Sjóli spurði sína frú
svó með skemtan kærri :
»Mun sá nokkur milding nú,
mér sé jafn eða hærri ?«
- 18 »Veit eg þann«, kvað vífið ljóst,
»vera mun æðri mektar«.
Kóngi rann svo kapp í brjóst,
að kendi varla spektar.
- 19 Roðna tók in ríka frú,
reiddist kónggrinn mildi ;
féll hún honum til fóta nú
fljótt og sættast vildi.
- 20 »Vænti eg þess«, kvað vella Lín,
»að vísir angrið sveigi ;
eg er hin kærsta kvinnan þín,
þú kunn mig þessa eigi«.
- 21 »Þú hefur mælt svo mikla smán,
mér er skylt að hefna ;
engrar áttu vægðar ván
ef viltu ei kónginn nefna«.
- 22 »Húgon inn gríski heitir sá
herrann grískra þegna ;
það hef eg frétt, að fylkir sá
má flestu öllu megna.

- 23 »Engi er svo ræsir ríkr
að rauðagulli og steinum,
þó er hann eigi þengill líkr
þér í öllum greinum«.
- 24 »Eg skal leita að lofðung þeim,
listin hefur svo unnað,
koma ei fyr í Frakkland heim,
en fái eg hann séð og kunnað.
- 25 »Beri hann eigi makt af mér
í margri hreysti sinni,
tignin þín mun týnast hér,
tapar þú elsku minni«.
- 26 Ræsir hugsar ráðin stinn
og ræður þegar að kalla
fyrstan Rollant frænda sinn
og féлага þeirra alla.
- 27 Hirðin kóngsins hlýðir á,
hilmir talar við lýði :
»Út skulum vér til Jórsala gá
allir samt með prýði.
- 28 »Eg vil hitta inn helga kross
og halda í burt úr landi ;
það hefur sýnt í svefni oss
sjálfr inn helgi andi«.
- 29 Listug vopnin lögðu af
lofðungs garpar snjallir ;
skatnar tóku nú skreppu og staf,
þeir skulu til krossins allir.

- 30 Keisarinn fer með köppum þeim,
kænn og snar í rómu,
út og suður í Jósalaheim
og allt til borgar kómu.
- 31 Plaga sig fram í prúðast mynstr,
er Páter Noster heitir,
það mun þykja köppum kynstr,
hvað kóngsins vóga sveitir.
- 32 Lyktar sinni ljúfri bæn
lofðungs herrinn mæti ;
þegnar líta þar svo væn
þrettán veglig sæti.
- 33 Sá þeir aldrei suður um heim
sæti slík í höllum,
sjálfur guð hefur setið í þeim
með sínum postulum öllum.
- 34 Stillir settist stólinn á,
studdi hann kóngleg gifta,
en jafningjarnir út í frá
öðrum sætum skifta.
- 35 Gyðingr nokkur gekk þar nær
og gjörði alla að líta ;
rekkurinn varð sá raunmjög ær,
réð hann sín klæðin slíta.
- 36 Pátríarkann fyrstan fann,
féll hann niður að grundu ;
»Sjálfr ódæmin«, sagði hann,
»séð hef eg nú fyrir stundu.

- 37 »Rekka leit eg sex og sjau
sitja í kirkju skærri ;
þeir hafa sezt í sætin þau,
séð hef eg engin hærri.
- 38 »Einn svo langt af öllum bar,
öll hans klæðin skína ;
Kristur trúir eg að kominn sé þar
kær með postula sína«.
- 39 Pátríarkinn plagar í stað
presta fjöld á stræti ;
kirkju sinni kemur hann að,
kóngurinn stígur úr sæti.
- 40 Hvor nam heilsa öðrum fyr,
hvað sé það nema jafni ?
Kirkju herrann keisarann spyr
kænn að veldis nafni.
- 41 »Frakkland heitir fagurligt hjarl,
er fengum vér með sóma ;
er eg að nafni keisarinn Karl,
kóngur um gjörvalt Róma«.
- 42 »Þú hefur haft þann sóma sess,
er sjálfur drottinn prýddi,
nálíga skulu þér njóta þess«.
Níflung situr og hlýddi.
- 43 »Hér fyrir skuluð þér hafa það nafn,
heiðri prýddir og seimi ;
þér skal kallast engi jafn
annar kóngur í heimi«.

- 44 Döglíng veitti Draupnis torg
og dvaldist þar með sveina ;
mílding gjörði í mætri borg
Máriu kirkju eina.
- 45 Hélt hann þá, sem hér er sagt,
hóf og veizlu fróma ;
stillir fékk þar mikla makt
og marga helga dóma.

VII

- 37 ESSIÐ fann sá æru kann,
öðlings niður inn harði ;
stála Tý frá eg stefna úr bý
að stoltum vífsins garði.
- 38 Lauka hlíð í lyndi blíð
lofðungs arfa fagnar ;
segir hann þá sem sannast frá,
að sorgir heldur magnar.
- 39 Bauga lund hið blíða sprund
býður hjálp að veita ;
göfugur mann er giftu vann
gjörði þessu að neita.
- 40 »Bráðliga skal frá brúðar sal
burt á merkur ríða ;
skaða af mér«, kvað skjalda grér,
»skaltu öngvan bíða«.

- 41 Grætur nú in göfga frú ;
geymir frænings vallar
boga tók sín frá bauga Lín
burt og örvar allar.
- 42 Góðligt ess hefur geymir hers
og gyltan söðul með reiða ;
falda Rist nam fylgja tvist
fram á skóginn breiða.
- 43 Herrann burt með heiðr og kurt
hleypti á skóginn víða ;
spjóta Týr er spakur og hýr,
sparir þá ekki að ríða.
- 44 Auðnu sterkur út á merkr
öðling ferðum skundar,
kóngsins niðrinn kemur ei víðr
kappann neinn til fundar.
- 45 Fleina Týr nam fugla og dýr
furðu oft að skjóta ;
þó eru mein á marga grein,
hann má þess ekki að njóta.
- 46 Epli og hnetr sem innir letr
frá eikum frá eg hann hendi ;
randa víðr röskur og sviðr
rauna nógra kendi.
- 47 Fær nú hungur fylkir ungr
fári spentr á skógi ;
öðlings hlýtur arfi nýtr
ilt af drengja rógi.

- 48 Syngur þrátt með sæmdar mátt
sveigir Fofnis stétta,
hann biðr sér Krist með blíðri list
að bæta angrið þetta.
- 49 Mörk var stór þar mætur fór
meiðir öglis fitja ;
dverga fann sá dáðir vann
í dýru rjóðri að sitja.
- 50 Fýsist garpur framr og snarpr
að finna örva rjóða ;
tvennar var sem tjáði eg þar
tylftir þessara þjóða.
- 51 Gjörðist nú móðr og geysi hljóðr
greiðir nöðru palla ;
sér þá þegn með sæmdar megn
sitja að kosti alla.
- 52 Hölda dúkr er harla mjúkr
þeir hafa á milli handa ;
vella grér einn vínpott sér
vænan hjá þeim standa.
- 53 Skýri eg það hann skyndi af glað,
skreytir frænings síka,
hreystimann er höndla vann
happa gripuna slíka.
- 54 Setti í skóg með sæmdar plóg
sviftir Fjölnis tjalda ;
Úri hyggur ógnar styggr
eftir honum að halda.

- 55 Suðri vann fyrir sæmdar mann
að sínum bróður víkja ;
»Gripi eg á, sem greina má,
garprinn, þessum líka.
- 56 »Siklings nið trúi eg sæmd og frið
svinnum beri að hljóta ;
eg bið þegn með ágæt megn
allvel þessa að njóta.
- 57 »Vestri hlýtur vísir nýtr
fyrir vænum slíkt að glósa,
drykk og vist með dýrri list
dögling má nú kjósa.
- 58 »Mun hann í dag með máttar plag
móður sína finna,
hungur og stríð þolir harla frið
hrundin beðja linna.
- 59 »Sætan klár er sjö hefur ár
setið í myrku ranni,
þorna Lín hefur þessa þín
þýðust fjarri sanni«.
- 60 Þaðan á leið að þegninn reið,
þungu gleymir stríði ;
hann tignar Krist með tungu list,
tiggja arfinn fríði.
- 61 Fylkir ríður furðu blíðr
fram með brjósti hreinu ;
kesju Yggur kæn og dyggr
kemur að húsi einu.

- 62 Öðling kyr nam öngvar dyr
á þeim múr að finna ;
fleina grér að fugl einn sér,
fyrðum vil eg það inna.
- 63 Hljóðið sætt og harla mætt
heyrði mýgir ríta ;
fugl einn söng yfir falda spöng,
fagur sem gull að líta.
- 64 Fýsti þann er frægðir vann,
að fífan skyldi nista ;
hann réð brátt með heiðurs mátt
á himni uppi að gista.
- 65 Inn í múr til ítrar frúr
skaut eyðir nöðru fanna,
broddrinn kemur og brjóstið nemr
beint á vænum svanna.
- 66 Siklings þjóð með sárum móð
setti múrinn þröngvan ;
skarlats láð fékk skeyti náð
og skaða beið af því öngvan.
- 67 »Lengi eg má ei lifa hér þá«,
kvað lindin frænings grjóta ;
»vilja mig nú«, segir vitrust frú,
»virðar örvum skjóta«.
- 68 Hratt í stað sem heyrði það,
hugði þangað stefna,
finnur tré sá frægð nam ske
er fyrðar láreo nefna.

- 69 Tignar mann það telgja vann,
tjáð er slíkt í kvæði ;
buðlung kyr fékk brotið sér dyr
en brugðið sút og mæði.

- 7 NADDA Týr, inn níunda óð
nýtri vildi eg greina þjóð,
hlýra sinn skal hilmis jóð
hitta nú sem beiddi fljóð.
- 8 Marnum hleypti mörkina á,
mun þar verða greina frá ;
plátu meiðir prúður sá
pálmara einn á grundu stá.
- 9 Þessi talar við þengils kund,
þóttist næsta prúður í lund :
»Ferskum býð eg fleina þund
fæðu taka með mér um stund«.
- 10 Milding hlýddi mætr á það,
mettur reið hann eigi af stað ;
garprinn eigi gáði að,
gjörði nú sem pílagrím það.
- 11 Stígr úr söðli stýfir hers,
að steypi veik hann Fofnis skers,
kurteis léit hann klæði og ess,
kunni eigi skil til þess.
- 12 Fölnar hans inn fagri litr,
fleins Týr þvingar reiðin bitr,
níflungs arfi næmr og vitr
naktur frá eg á velli sitr.

- 13 Reið í burt sá randa grér
róstu drengir er falsið tér ;
þhitti hinn frú sem horskust er,
hvergi þennan pílagrím sér.
- 14 Lofðungs arfinn líta vann
lymsku trúðinn aldrei þann ;
æsti sorgin afreks mann,
aftur þegar til snótar rann.
- 15 Sifjin talaði sútum nist,
er seggrinn hafði gripina mist :
»Gjörir þér ekki gagnið vist
glópska þín«, segir auðar Rist.
- 16 »Þeygi muntu þurfa, fljóð,
þann veg láta að seima bjóð,
lymsku drengir eg leit á slóð«,
Landrés talar af hörðum móð.
- 17 Sagði hann hans inn svikla mátt
sóma gæddri hringa gátt ;
prýðilausan pílagríms hátt
plagaði þegn að skýra brátt.
- 18 Síðan anzar svinnust frú :
»Seg ei lengr af þessu nú ;
skal svo aldrei skræfan sú
skuppa þig«, kvað menja brú.
- 19 Skrúðann fékk hún skjöldungs kund,
skein af honum um jörð og sund ;
aldrei þóttist ágætt sprund
of vel þjóna hjörva lund.

- 20 »Taktu hér við tignar grein,
traustan bugni og sára tein,
Hrumnis ess á hyggju stein,
hjörinn búinn«, kvað silkirein.
- 21 »Má þér ganga mikið í kjör
þó móti yður sé villan gjör ;
Yrmling nefni eg ítran hjör
er ýta-kann að minka fjör.
- 22 »Essið frítt með augun sér
alt það vont sem fyrir þig ber ;
kurteis hefur það, kesju grér,
Kristur sent til hjálpar þér«.
- 23 Hún réð þegni fæðu fá
og flest alt það sem veita má ;
»Gramr, skal þér in geysta þrá
gjarna bætt«, kvað auðar Ná.
- 24 »Þú verður að njóta vizku þín«,
voldug mælti hringa Lín,
»garpnum ætlar grimma þín
Galíana með ráðum sín«.
- 25 Öðling hefur sig út í stað
einkar skjótt sem sprundið bað ;
»Þú stíg á ess«, að kvinnan kvað,
»Karling máttu nefna það.
- 26 »Hygg að því með heiðr og skraut,
ef hilmis arfinn kemur í þraut,
varast þú það«, kvað vella laut,
»að verða gintr af essi í braut«.

- 27 Hún fylgir honum á fagra grund
fljóðið þrútt í sinni lund ;
hann skildist þá við skarlats Hrund
skjalda Týr að liðinni stund.
- 28 Þar sem öðlings arfi reið
æru og sæmd að jafnan beið ;
stoltum sýndist stála meið
staður einn fríðr á sinni leið.
- 29 Getur þá líta gamlan mann,
geysi nógar flærðir kann ;
slagning hafði slinni þann,
slyngur er við ilsku hann.
- 30 Kunna frá eg inn klóka hal
við kappann hefja flærðar tal :
»Mildings son með menta val
messu fríðri hlýða skal«.
- 31 Tekur beizlið tönnum jór,
trúðr er ekki í flærðum sljórr ;
upp á kirkju essið fór,
er það mæða halnum stór.
- 32 Furðu vænum fylkis nið
fákrinn veitti næsta lið,
æru hlaut og allan frið,
essið staldrar hvergi við.
- 33 Gildlega út á gjálfríð renn,
grandar ekki falsið enn,
upp á landið svimaði senn,
hann sá þá hvorki stað né menn.

- 34 Skamma stund um skóginn fer,
skrímslin áður en fyrir hann ber ;
mentum þrýddur málma grér,
marga skjöldu á grundu sér.
- 35 Riddara flokk að ræsis leit,
raunar margt með galdri veit ;
þessi ætlar þegna sveit
þengils arfa flærðar reit.
- 36 Inna þeir sem eg hef spurt
að öðling hafi vizku þurft :
»Ræsis arfinn reyndr að kurt
ríða má við oss í burt«.
- 37 Hesti í móti höldum snýr
hilmis arfi frægr og skýr ;
öngvan mann sá örva Týr,
ilsku snót um flærðir býr.
- 38 Hetjan ríður harla svin
hvössum girtur benja linn ;
líneik vildi lymsku stinn
lofðung reyna í fimta sinn.
- 39 Kurteis lítur kóngsson þar
karlinn einn með lymsku par,
týgin svört að trúðrinn bar,
tamur við allar skemdir var.
- 40 Essið hefur hann einnig svart,
ilsku drengurinn rausar mart :
»lofðungs son, með list og skart
leika fremdu við mig snart.

- 41 »Gakk af essi geira viðr«,
glóprinn vondi þessa biðr,
»aukast mun þá æra og friðr,
öðling, þér«, kvað flærðar smiðr.
- 42 Frá eg hann vendir fáki enn,
færði hann í beizlið tenn ;
kynja munu það kátir menn,
karlinn varð í burtu senn.
- 43 Svikarinn hvarf í samri stund,
sá var engum heill í lund ;
linni sýndist lofðungs kund
liggja fyrir sér einn á grund.
- 44 Eitri blæs sem orkar hann,
öngva kind að verri fann ;
foxið þetta flest ilt kann,
Fjölnis brúður stikna vann.
- 45 Herðir tauminn hilmis kundr,
harkalegur er þeirra fundr,
beinin öglis braut hann sundr,
bifaðist ekki seima lundr.
- 46 Skríður heim með skemdar pör
skræfan eftir þessa för ;
lymsku gjörn var lauka Vör
lyst að finna seima bör.
- 47 »Skýra má eg þér, faðir minn, frá,
fylkis hugða eg lífi ná,
hans af essi hlaut eg þrá,
hér máttu þau merkin sjá«.

IV

- 1 ENN mun verða óðar smiðr
eina stund meðan fólkið biðr
minnast á, hvað Mágus niðr
mælti jarlinn Geirarð viðr.
- 2 Mágus arfi mælti blítt :
»Mínu takið þér erindi lítt ;
yður vill bjóða fljóðið frítt,
frægi jarl, í ríkið sitt«.
- 3 »Hávarð, seg það silki-Lín,
sé eg við öllum slægðum þín ;
brestur hvorki bjór né vín
bragna sveitum heima að mín«.
- 4 Fylkir gjörir sem fljóðið bað,
frúinnar tók hann letur í stað.
Jarlinn gefur sér allfátt að
og ekki vill hann líta á það.
- 5 Annað tók hann bréfið brátt,
er burðug sendi hringa gátt ;
þengill gefur um þetta fátt,
þenna hafa þeir leikinn átt.
- 6 Hávarð jarl er horskr í trú,
hjálpa vill hann stoltar frú ;
brögðuleg var breytni sú,
bréfið þriðja tekur hann nú.
- 7 Fékk hann jarli frúinnar letr,
furðu rjóðan Geirarð setr ;
honum varð ei í brjósti betr,
bréfið hann til stríðsins hvetr.

- 8 Plokkar upp og pressu skeðr,
pellan sú er jarlinn gleðr,
víglugullið frúinnar feðr
fastlega var þar bundið meðr.
- 9 Buðlung lítur bréfið á,
brosandi mælti jarlinn þá :
»Hvaðan úr heimi er sjóli sá,
sætu vill með stríði fá ?«
- 10 Garprinn svaraði Geirarðs fregn,
glaðlega mælti frúinnar þegn :
»Herra Príamús hefur það megn,
honum þorir engi að vega í gegn.
- 11 »Ungu vífi bragning bauð
ið brenda gull og veraldar auð ;
kæran sjálf er komin í nauð,
kjöri hún fyr að liggja dauð«.
- 12 Hávarð mælti hraustr í kíf :
»Herra, búist í fleina dríf ;
það er nú frægð að frelsa víf
og fróma yðvart stolta líf«.
- 13 Svaraði jarl og sat yfir borð :
»Sigrar engi gullaðs skorð ;
stoltar frúinnar stóru orð
steypa honum í randa morð«.
- 14 »Ef þú verndar vífið frítt,
vill hún gefa þér ríkið sitt,
flæðar eld og fólkið blítt ;
frygðug mæ er haldin lítt«.

- 15 Stillir talar við stolta hand :
»Stár mig ekki á frygðar band ;
gjör eg það ei fyrir gull né land
að gefa mig undir kóngsins brand«.
- 16 »Viljir þú rjóða Viðris tjald,
vísir, fær þú listugt gjald,
mektugt nafn og manna hald,
meyjan kemur á yðvart vald«.
- 17 Int er þetta orða spjall :
»Elinborg ráði sínum hjall ;
hirði hún ekki um heimskan jall,
hvað er eg betri en annar kall ?«
- 18 Mágus son tók ment í arf,
miðlungs gott er þetta starf ;
sízt mun vera til sjóla hvarf,
sá hefur betur, eð lítills þarf.
- 19 »Fyr skal hver inn frækni drengr
falla niður og ymjja strengr ;
auðnan ræður alt hvað gengr,
ekki býð eg frúna lengr«.
- 20 Riddarans tók að roðna litr,
reiðin kemur í hjartað bitr,
Hávarð gekk úr höllu vitr ;
herra Geirarð eftir sitr.
- 21 Hlupu á skip með hrygðar grein,
hala þeir upp inn sterka flein ;
bragnar komu við borgina Rein,
brúðr er eigi að fréttum sein.

- 22 Fljóðið þegar að fyrða sér
fregnar skjótt sem vizkan lér :
»Herra, seg það, Hávarð, mér,
hversu blítt tók jarlinn þér ?«
- 23 Vænu segir hann vífi þá :
»Vér skulum safna liði sem má ;
engan gjörði jarlinn á
yður að frelsa, hringa Ná.
- 24 »Sá skal verða ragur, eð renn,
riddara sveitin klæðist enn,
búi sig allir bragnar senn,
berjast skal eg við Príamús menn«.
- 25 »Fyrri sinn«, kvað falda Rán,
»fékk hann hér svo mikla smán,
því mun engi vera á ván,
að vilji hann rjóða mækin blán.
- 26 »Hugði hann oss með heiðri að fá,
hér í móti gjörði eg svá
voldugum manni vísa frá ;
vorkunn væri hann mintist á.
- 27 »Því mun brotin in gilda gerð,
gefur hann lítt um þessa ferð,
yður mun slæma slungin sverð ;
slíks er eg frá jarli verð.
- 28 »Strengið aftur sterkleg hlið«,
stolta talar hún drengi við ;
»höldum mun þá horfin grið,
ef hingað sækir Príamús lið«.

- 29 Brúðrin talaði bragða skjót :
»Búið til sverð en skefðið spjót«.
Báru menn til borgar grjót,
biðstundin var nógu fljót.
- 30 Hér kom enn fyrir hilmis sveit,
herra Príamús þetta veit ;
reiðin kemur í hjartað heit,
heiftin mest á kónginn beit.
- 31 Hilmir talar við herlið snjalt :
»Hér mun eflast stríðið kalt ;
frúinnar traust er furðu valt,
Frakkland skulum vér brenna alt.
- 32 »Frúin skal verða frilla vór«,
frægi Príamús þetta sór ;
»lægjast mun þá lundin stór,
ef líneik verðr að trúá á Þór«.
- 33 Príamús heldur óðr og ær
upp á land með dróttir þær ;
rekkar tjalda Reinsborg nær,
ristill af því sorgir fær.
- 34 Hávarð bjó sitt herlið mætr,
hringa skorð af harmi grætr ;
heyra má það lægra lætr,
lúðrar ganga um allar nætr.
- 35 Príamús talar við prúða drótt :
»Plagi þér yður til rómu skjótt ;
bráðla fá vér borgina sótt,
brúðar lið hefur öngvan þrótt«.

- 36 Kóngrinn Príamús klæðist brátt,
kappa lið var ekki fátt ;
þegnar ætla að þreyta mátt
þegar að líður in grimma nátt.
- 37 Seima grund af sútum hljóð
sína býr til rómu þjóð.
Hér mun verða listugt ljóð
læsa niður í bragða sjóð.

37

V

- 58 ÞEGAR að heftist hjörva róg
og höldar slíðra geira,
jarlinn hefur sig út á skóg,
ekki sér hans meira.
- 59 Loftið fann, sá lýði vó,
og ljósa þellu hringa,
færði hann henni fálka tvó
og fjölda vænna þinga.
- 60 Drekkja þeir hjá gullaðs gátt
gestir, en eigi fleiri.
Þar svaf jarlinn aðra nátt
enn hjá bauga Eiri.
- 61 Frægur herra festir blund,
firður öllum þínum ;
veik að hvílu hringa grund
og hyggr að gestum sínum.
- 62 Ágæt lítur auðar strönd
andlit Geirarðs prúða,
þar með ljósa lofðungs hönd
lukta vænum skrúða.

- 63 Strengir aftur reisugt rann
ristill þessi inn prúði ;
kemur í borg og kærufann,
kalsar þegar við brúði.
- 64 »Drengir þrír með dygðar plag
drekkja í húsi mínu,
þeir hafa, brúðrin, barist í dag
bezt af fólki þínu.
- 65 »Þetta er heldr að skýra skamt,
skipaði eg þeim að liggja ;
andlit þeirra allra samt
einn veg leit eg þriggja.
- 66 »Tígulegir eru tveir að sjá,
tel eg þá hrausta drengi ;
kyrran leit eg herrann hjá,
hans er líki engi.
- 67 »Horfða eg upp á ljósan lit
lofðungs þess ins dýra ;
ber það eigi mitt breyzka vit
blóma hans að skýra.
- 68 »Sem þar stæði eitt lystugt ljós
liljutrés ins græna
samtemprast með sætu rós
sólursteins ins væna.
- 69 »Þótt eg lægi lengi í kör
og lita eg herrann þenna,
andlit hjart, en augun snör,
einskis mundi eg kenna.

RÍMUR

- 70 »Myndin bæði mjúk og hrein
á mildings brjósti snjöllu,
sem það fíls ið fegrsta bein
fágað hvíttri mjöllu.
- 71 »Lék á fingri Fofnis beðr,
fest með silkiþræði,
líkt sem átti yðvar feðr,
einn veg vóru bæði«.
- 72 Meyjan anzar miðlungs kát,
hún mintist gjörða sinna :
»Gjör mér hvorki gabb né lát,
þú gakk til hvílu þinnar«.

38

MÁGUSRÍMUR

II

- 29 **HÖLDUM** frá eg þar hvíldir gaf
heldur fyrst, en segjum af
buðlung situr um borgina þá
beint er áðan sagði frá.
- 30 Morgun einn, að munda eg tjá,
mengið gengur út að sjá ;
seggir líta siglu hæk,
sunnan beint af hafinu strauk.
- 31 Kári hristi karfa band,
kurteislega og tóku land
kappar þeir, í kaldan sjá
kafaði fleinn sem heyra má.

MÁGUSRÍMUR

- 32 Hilmir fór, sem hér skal téð,
hittir þann, er skipinu réð ;
keisarininn finnur kapp þann,
kærlega spyr að heiti hann.
- 33 »Híring hafa mig höldar nefnt,
hingað hef eg til yðvar stefnt ;
Írar heiðra allir mig
öngu síður en Saxar þig.
- 34 »Mitt er erindið milding það«,
mætur jarlinn talar í stað,
»lýða drótt og liðsemd mín,
lofðung, stár í valdi þín«.
- 35 Þengill frá eg að þakkar ríkr,
þeirra lýðrinn þangað víkr
hilmis rétt inn horski heim ;
Híring jarl er nú með þeim.
- 36 Híring jarl og hæversk drótt
heldur gjöra að tjalda ótt ;
langt í burt má líta það
frá lýðum rétt í annan stað.
- 37 Halurinn gaf úr hyggju torg
hilmi ráð að vinna borg ;
fengu þessum flokki eytt
fýlkis menn og Snæköll deytt.
- 38 Hilmir þakkar heiðarligar
Híring jarli þenna sigr :
»Valda því in vösku ráð,
að vorri höfum vér borginni náð.

- 39 »Litlu mun eg þér launa það«,
lofðung ríkur mælti í stað,
»gripuna þá, sem greini eg hér,
garprinn, þigg þú hálfa að mér.
- 40 »Síðan skulum við setja tafl
samið með mestan handar skaf;,
það skal gjört með góðan frið,
að gripirnir skulu þar liggja við.
- 41 »Sá skal eiga sverð og ess«,
sviptir talaði orma skers,
»hér með hauk á hönd sér setr,
hvor sem okkar teflir betr«.
- 42 Svaraði jarl í samri stund
sveigir stáls með djarfa lund :
»Telst mér engi í tafli ment,
trúi eg mér sé það ekki hent.
- 43 »Gef mér heldur grip þinn einn«,
garprinn mælti lyndishreinn,
»þekkja mun eg mig, þengill, sjálfr«,
þanninn mælti brodda álfr.
- 44 »Eg skal ráða«, að ræsir kvað,
»og reisum taflið þegar í stað«.
Settust niður og sömdu leik
seggir beint í orða kveik.
- 45 Þeir léku nú með list og ment,
eg lét það vera báðum hent ;
þanninn frá eg að lyktast lát :
lofðung fékk af þeðinu mát.

- 46 Híring talar, sem herma má,
hirðin stóð og hlýddi á :
»Skiljum þanninn, skjöldung beinn,
skal eg nú eiga haukinn einn«.
- 47 Vísir sagðist vilja ei :
»Víslega segi eg þar við nei«.
Sömdu borð og settu menn,
síðan frá eg þeir tefla enn.
- 48 Léku nú sem listir tér,
lofðung geymdi ekki að sér ;
buðlung fékk þá biskups mát,
beint sá þetta hirðin kát.
- 49 Híring talar við hölda greiðr,
hilmir var þá orðinn reiðr :
»Léttum þessum leikum svo,
lát mig eiga gripuna tvo«.
- 50 Öðling talar af ekka mæddr :
»Ekki þarftu að vera svo hræddr ;
fjarri muntu forðast mig,
því ferlega skal nú máta þig«.
- 51 Ræsis urðu ráðin stinn,
þeir reisa tafl í þriðja sinn,
með listum stefndu leikinn þann
og lætur hvorgi af það kann.
- 52 Sá var munur, að milding þar
minna hlut fyrir jarli bar ;
fretstertan með ferleg lát
færði honum ið þriðja mát.

- 53 Sjóli frá eg að svarfar létt
sundur tafli um borðið slétt :
ber í punginn brjótur stáls ;
burtu vendir kempan frjáls.
- 54 Skjalar þá ei við skjöldung orð,
hann skildist þar við tafl og borð,
gripuna tók og geymir þá,
og gekk í burtu sem fljótast má.
- 55 Híring segir, að hæversk drótt,
höldar skyldi búa sig skjótt :
»Það er minn grunur, að þengill rétt
þoli nú ei við þessu slétt«.
- 56 Skatnar fyr en skýjanna hjól
skína tók in bjarta sól,
búin er þessi bragna sveit
beint svo að þetta enginn veit.
- 57 Þenna morgun þýðr og mætr
þengill hafði staðið á fætr,
reikað í burt af rekkju einn,
ræsi fylgdi lítill sveinn.
- 58 Hilmir hefur í hyggju rann
heldr að gjöra, ef mætti hann,
Híring jarli hneisu þá,
að hendur báðar festi hann á.
- 59 Lofðung frá eg að lítur það,
hvað lýða sveitin hafðist að :
borða elgur búinn er þá
burt að sigla, þegar vindr er á.

- 4 BRÆÐUR koma nú beint í stað
bráðlega sínum hestum að,
ferðin þeirra er að flestu greið,
firðar venda heim á leið.
- 5 Úti frá eg að öðling var,
öngvan þeirra kvaddi hann þar ;
tiggja ekki um talið er létt,
því tíðindin hafði jarlinn frétt.
- 6 Seggir greindu sjóla þá
sannliga þessu alt í frá ;
hilmir tók að hljóðna viðr,
hökunni stakk í bringu niðr.
- 7 »Það er nú ráð«, að Rögnvald kvað,
rjóður og talaði þegar í stað,
»faðir minn, gef til fagurligt ráð
svo fyrðar geti oss ekki náð«.
- 8 Dögling anzar : »Dragnið þér
dálíga burt frá augum mér,
hirði eg ekki um hölda þá
sem hilmir ræntu lífi frá.
- 9 »Sjóla hefi eg svarið þann eið«,
sagði þanninn kempan greið,
»hjálpa ekki höldum bót
sem honum er nokkuð þvert á mót.
- 10 »Þessa eiða þengill mér
þanninn veitti af sjálfum sér,
ef bregð eg því«, kvað buðlung mæddr,
»betur að væri eg aldrei fæddr«.

- 11 Að hallar veggnum hleypur þá,
hilmir frá eg að tekur upp á
snyrtimaðurinn snæri og spjót,
snúðugt gjörði að treysta á fót.
- 12 Skjöldung hljóp sem skatnar á hest
skjótliga þá þeir keyra mest ;
grunar mig hitt ef gatan er nóg
að garprinn ríði fram á skóg.
- 13 »Hvort mun skjöldung skógi á ?«
skjótliga gjörði Vígvarð tjá,
»gjöra nú hitt sem grunaði mig
að garprinn ætli að hengja sig ?«
- 14 Rögnvaldr anzar rétt í stað :
»Róstu verk má kalla það ;
annað ætla eg odda álfr
ætli heldr en drepa sig sjálfr.
- 15 »Vér skulum finna föður vorn«, þá
fljótlega gjörði Rögnvald tjá ;
Vígvarð anzar : »Vart er það
að vilji eg karli leita að«.
- 16 Rekkar gjöra sem Rögnvald bað,
ríða heiman þegar í stað ;
skatnar kómu skóginn á,
skýri eg hitt þeir vildu sjá.
- 17 Fylkir kom þar *við fjórar eikr,
furðu er hann af harmi bleikr ;
þengill heilsar þeim með frið,
þegja frá eg þær allar við.

- 18 »Hitt var«, sagði hilmis niðr,
»hér var þykkur skógr og viðr,
sem þá fylkis ferðin stinn
fagurlegt staði um herra sinn.
- 19 »Yður nam þjóna allur skógr
einka hár og furðu nógr,
laufið grænt og limarnar á
laut það yður og hneigði þá.
- 20 »Muskift lífi man eg nú það«,
mælti jarlinn þegar í stað,
»epla viðurinn yður í hjá
allur hneigist burtu frá.
- 21 »Eigi er sæmd«, að öðling kvað,
»yður að vera á þessum stað ;
því er eg kominn«, að þengill tér,
»þiggja skuluð þér ráð af mér.
- 22 »Barkar mæður búist af stað
burtu heðan«, að jarlinn kvað ;
»stígið upp á sterklegt ess,
stund skal engin á millum þess.
- 23 »Ríðið fram til Rínar leið,
rétt skal þessi ferðin greið,
steinbogi nokkur stóð þar beinn
stórlega breiðr við ána einn.
- 24 »Ríðið yfir hann rétt í stað,
ræð eg«, jarlinn talaði það,
»fram með ánni farið þér þá,
fagran megið þér skóginn sjá.

- 25 »Mörk er þykk en mjór er vegr«,
mælti jarlinn þeygi tregr ;
»þá«, kvað vísi, »vant og breitt
verðr fyrir ykkur jarðhús eitt.
- 26 »Þar mun vín«, kvað vella rjóðr,
»vist er nóg og hestum fóðr,
þrenna vetr«, að þengill kvað,
»þó þér dveljist í þessum stað.
- 27 »Mætti vera«, að milding kvað,
»meðan þér dveljist í þessum stað
að reiði skógar renni þá
rétt af yður in mesta frá.
- 28 »Þetta ráð megið þér þiggja af mér« ;
þengill vendi í burtu sér ;
öðling skildist eikur við,
allar bað hann þær sitja í frið.
- 29 Fylkir hljóp sem flygi ör
furðu hart af snúnum hör ;
ferð er hans að flestu greið,
frá eg hann vendi heim á leið.
- 30 Vígvarð talar við virða greypr :
»Viljið þér sjá hvar faðir vor hleypr,
karl er þessi orðinn ær,
enginn er honum að vísdóm nær.
- 31 »Hafið þér heyrt«, kvað halurinn bleikr,
»að hann hefur talað við fornar eikr ?
sá var fól það fleiprar enn,
að fara muni þær sem lifandi menn«.

- 32 Rögnvald anzar rétt í stað :
»Ræsir þóttist skilja það,
að vér mundum nokkru nær
nema þau orð sem talað hann fær.
- 33 »Þetta hefur oss þengill kent,
þó honum væri stríðið spent
vísi hart um vizku ker ;
vist munu eikur standa hér«.
- 34 Rekkar stíga á reisugt ess,
ríða gjörðu fram til þess
steinboga rétt sem stillir þá
stóran sagði öllum frá.
- 35 Flýta þeir yfir hann ferðum sín
firrast sorg og alla þín ;
skatnar komu á skóginn greitt,
skil eg þeir fundu jarðhús eitt.
- 36 Það var búið með þeirri magt
sem þengill hafði þeim til sagt,
vínið nóg og vistin há
víslega að fullu veturna þrjá.

- 11 Í SIKLINGS ríki er seggrinn einn er siðu kann valla,
Áka skulum hann allir kalla,
af honum verður kvæðið spjalla.
- 12 Hann var hagur á hvers kyns lát í hyggju ranni,
átti fé að mörgum manni,
máttar heimskr er þessi glanni.

- 13 Skatnar þóttust skyldir til um skálk að villa,
seggnum guldu seint og illa,
síðan þótti mörgu spilla.
- 14 Halurinn kemur á hilmis fund og hermir þetta,
milding beiddi mál sitt rétta,
meiðir talaði orma stétta.
- 15 Milding gjörði málið svo fyrir meiði skjalda,
gjörir þeim orðin geymir tjalda,
er góssið höfðu hans að halda.
- 16 Svo gat öðling séð um það með sömdum hætti,
Áki fékk það alt sem átti,
allvel ríkan kalla mátti.
- 17 Pegar að Fofnis fleygir bóls að fljóðið spannar,
mörgum þykir þá maðurinn annar ;
mest um þetta bókin sannar.
- 18 Rekkurinn snýr nú rétt á svinn við ráð að leita,
konuna fékk sér kynja teita,
kveð eg að hún mun Helga heita.
- 19 Hirðmaðr einn var henni kær sem hér skal greina,
talar hann oft við tróðu hreina,
tel eg að Áki muni það meina.
- 20 Áki réð við auðar lindi eitt sinn mæla :
»Lízt mér þetta, ljúf mín sæla,
að lýðir muni þig frá mér tæla«.
- 21 Dýr nam anza dreng í stað sú drósin fríða :
»Alt hvað skatnar skrafa með blíða
skulu þeim svörin í móti ríða«.

- 22 Áki finnur öðlings manninn einu sinni,
hræddur mælti herjans slinni,
honum trúi eg þetta lítið vinni.
- 23 Halurinn beiddi hringa Ull sem hér skal tína,
ýtum greinir orða lína,
Áki talar um konuna sína.
- 24 Hirðmann anzar honum í mót og hermdi ið sanna :
»*Mig mun skrafa við skarlats Nanna,
skal þér ekki slíkt að banna«.
- 25 »Gefa skal eg þér góssið til ef gjörir ei þetta,
við skarlats lindi skrafa af létta«,
skelfir talaði ófnis stétta.
- 26 »Þá skal fjárins þriðjungur einn til þín að hlaupa«,
þegnar gjörðu þessu að kaupa ;
þarf eg eigi slíkt að raupa.
- 27 Fór sá burt við fénu tók og fyrðum sagði
skelfir stáls að skömmu bragði ;
skrafar þá annar við hana að bragði.
- 28 Enn fann Áki öðlings manninn einu sinni,
heimsku mælti herjans slinni ;
hinn trúi eg þetta leggi í minni.
- 29 Halurinn beiddi hringa Ull sem hér mun eg tína :
»Hrygðin gjörir mig hart að pína,
helzt þér fíflíð konuna mína.
- 30 »Helmíng fjárs míns hafa skaltu«, kvað hristir spjóta,
»góssins þyki þér gott að njóta
og gjörir mér ekki skömm svo ljóta«.

- 31 Þessi gjörði þengils þviður þegn að sendi ;
greiðir Áki góss af hendi,
garprinn þegar í burtu vendi.
- 32 Öllum segir hann ýtum til að ætlun minni ;
ei trúi eg skatnar skrafinu linni,
skauzt til enn í þriðja sinni.
- 33 Finnur Áki fylkis mann á fögru stræti ;
halurinn talar við hringa gæti,
hinn trúi eg ekki í svörunum bæti.
- 34 »Ef skrafar þú ei lengur, skelfir stáls, við skarlats Nönnu,
launin skal eg þér leggja að sönnu,
lestir gulls, af minni kōnnu.
- 35 »Alla þigg þú, auðar lundur, eigu mína,
góssið tak í geymslu þína,
gæfan mun þín aldrei dvína«.
- 36 Þessu kaupir þengils maður og það kveðst vilja ;
honum réð garprinn greiðugt telja
góssið sitt og síðan skilja.
- 37 Nú kom Áki enn á tal við unga brúði ;
þegninn kemur að þorna Þrúði,
þanninn mælti vondur júði :
- 38 »Fór það illa fékk eg þig«, kvað fleygir geira,
»vandann hlýt eg víst að meira
víslega af þér hálfu fleira.
- 39 »Góss mitt alt hef eg gefið fyrir þig«, kvað geira sviftir,
»hvorki er þjóinn né penningr eftir,
en pútan ekki um breytni skiftir«.

- 40 »Féfatt mun þér fyrst til þess«, kvað falda Nanna,
»ef þú ætlar öðlings manna
allra við mig tal að banna«.
- 41 »Við það leita eg víst ef kann, in væna kvinna ;
skal eg enn þann útsmið finna
að enginn skal þig frá mér ginna«.
- 42 Með brúði fer hann burt á skóg sá býtir mála,
þar gjörir fleygir Fofnis stála
furðulega sterkan skála.
- 43 Stór er hurð en sterkr er fleinn fyrir stoltu ranni ;
geymir síðan grottintanni
gullaðs spöng í slíku spanni.

41 BLÁVUS RÍMUR OG VIKTÓRS

V

- 36 **M**EN var glæst er Blávus bar,
betri finst ei gripur en þar ;
skýtur augum Skeggkarl nú
og skimaði oft á linna brú.
- 37 Menið af hálsi milding tók,
mun þar vaxa brögðin klók :
»Hinn góði bóndi, geym hjá þér ;
gefur það öngvan sigurinn mér«.
- 38 Ljómar vítt af linna dún,
létir Skeggkarl heldur brún ;
annan tók hann orða slag,
augun færðust sýnt í lag.

- 39 »Mig hafa seggir sóttan heim ;
sæmdir þá eg af báðum þeim ;
fann eg hvergi fyrða þá,
að frægri væri um alt að sjá.
- 40 »Andlit bera þeir einkar bjart,
allr er vöxtur snúinn í skart,
stoltr er búkr en sterkar hendr
stáli kljúfa pykkvar rendr.
- 41 »Þá eg af brögnum brendan seim,
býtti eg engu í móti þeim ;
ungleg orð og æsku brögð
eru til handa bræðrum lögð.
- 42 »Get eg aldrei grettis sker
goldið þeim sem verðugt er,
utan vér njótum nokkurs við ;
nú skal prófa Dínus lið.
- 43 »Dyrgjan hans er digur og ung,
drjúgum verður ómegð þung ;
fólk er smátt en furðu mart,
og fær það eigi klæða skart.
- 44 »Misjöfn verða dvergnum clægr,
dimmr í lund en nokkuð slægr ;
þarf hann fjár en þegna frægð
það mun auka sóma nægð.
- 45 »Göngum fyrst og finnum hann,
og freistum svo hvað dvergrinn kann ;
sú mun eigi liðsemd létt
ef leggr hann til með öllu slétt.

- 46 Virðar líta Vestra höll,
var sú komin á grænan völl ;
stigu þeir fram að steini brátt,
stundi dvergrinn inni hátt.
- 47 Þegnar heyrðu í þennan stein
þungan blástr og barna kvein ;
fárlega þóttist fólkið statt,
Frosti kvað sér ekki glatt.

42

VI

- 3 ÞAD mun sett í sjöttu grein
að seggir fundu fagran stein,
Skeggkarl leggr á lófa sinn :
»Ljúk upp, Dínus, kompán minn«.
- 4 Lýkur upp steini og lítur út,
léttir dvergnum ekki sút ;
þekkir Skeggkarl þegar í stað,
þangað víkur Dínus að.
- 5 Aðra sér hann ýta þrjá,
ekki gaf sér dvergr um þá ;
»Svo hafið þér að steini stillt,
að stórlega fékk eg áðan illt.
- 6 »Æpta eg mest í alla nátt,
á ýmsa gekk mér enda þrátt ;
nú er sem hatr af höfði mér
hafinn og slíku valdið þér.
- 7 »Þótt mér sviði um sorgar tún,
svo lízt mér á þegna brún,
nær sem temprast nokkur ráð
nýleg út af hyggju láð«.